



## OASE FÜR NATUR-FREUNDE

Nur wenige Gebiete in den Niederlanden sind so reich an überraschenden Landschaften, alten Wäldern, malerischen Flussläufen und wunderschönen Naturgebieten wie Westerwolde. Westerwolde verfügt über 2200 Hektar an Wald und Naturgebieten. Diese Natur kann man auf viele Arten genießen. Von Wanderungen entlang unentdeckter Stellen bis hin zur abenteuerlichen Fahrt mit wehenden Haaren auf dem Mountainbike. Radeln oder wandern Sie auf einer der Dutzenden ausgeschilderten Strecken oder machen Sie eine Kanufahrt auf der Ruiten Aa. Wer weiß, vielleicht entdecken Sie ja den Eisvogel, den Waldlaubsänger oder den Kleiber. Sie haben Lust auf etwas anderes? In vielen idyllischen Orten, wie Ter Borg oder Smeerling, atmen die authentischen Bauernhöfe die Atmosphäre vergangener Zeiten, so dass es scheint, als sei dort die Zeit stehen geblieben.

## BESUCHEN SIE WESTERWOLDE

WILLKOMMEN IN WESTERWOLDE

VISITGRONINGEN.NL/WESTERWOLDE

1

### DIE KANONEN VON BOURTANGE

Die Tore der Festung Bourtange sind täglich geöffnet. Ihre Form ist außergewöhnlich: fünf Bastionen sind vollständig von Wasser umgeben und von hohen Wällen umringt, sodass man eventuelle Feinde schon aus weiter Ferne kommen sah und sie die Festung nicht einnehmen konnten. Über eine der drei beeindruckenden Brücken betreten Sie die Festung, in der sie in ganzen fünf Museen mehr über die Geschichte erfahren können. Außerdem finden Sie hier hübsche Geschäfte und Terrassen, und wenn Sie Glück haben, wird mit den alten Kanonen geschossen.



BOURTANGE

2

### MUSEUM KLOSTER TER APEL

Inmitten der waldreichen Umgebung von Ter Apel liegt eine einzigartige kulturhistorische Perle: das ehemalige Kreuzherrenkloster Domus Novae Lucis aus 1465. Dieses einzige in den Niederlanden erhaltene mittelalterliche Kloster auf dem Land steht auf der UNESCO-Liste des Welterbes. Heute befindet sich in dem Kloster ein Museum mit faszinierenden Ausstellungen. Im Klostergarten wachsen mehr als 200 unterschiedliche Pflanzenarten und im Klosterladen finden Sie außergewöhnliche Produkte. Auch ein Besuch im Bierkeller ist unbedingt die Mühe wert.



KLOSTER TER APEL

3

### DIE GESCHICHTE DER BURG HUIS ZU WEDDE

Am Hoofdweg, am Eingang des Dorfes Wedde, liegt die Burg Huis zu Wedde. Diese Burg hat eine bewegte Geschichte: schon im 13. Jahrhundert wurde sie in der Geschichte von Westerwolde beschrieben. Westerwolde wurde jahrhundertlang von der Burg in Wedde aus verwaltet. Der Besitzer der Burg durfte sich Herr von Westerwolde nennen. Die Burg wurde inzwischen vollständig restauriert. Heute befinden sich hier ein Kinderhotel und ein Museum.



KULTURERBELANDSCHAFT WESTERWOLDE

4

### WANDERN DURCH DIE GRÜNE PRACHT

Malerische Bachläufe, überraschende Ausblicke, historische Gebäude und mittelalterliche Wälder: Die Kulturerbelandschaft Westerwolde lädt zu herrlichen Spaziergängen ein. Wählen Sie eine der 40 Wanderwegen über Distanzen von 1,5 bis 16 Kilometer. Es gibt auch spezielle Wanderwegen mit Schnitzeljagd für Kinder. Jedes Jahr am 4. Wochenende im Juni findet das Westerwolde Wanderwochenende statt, an dem man hier ein oder zwei Tage wandern kann.



BURG HUIS ZU WEDDE

5

### DAS THEATER DER NATUR

Am Dennenweg in Sellingen finden Sie das kleinste Theater der Niederlande: das Theater der Natur. Dem bildenden Künstler Adriaan Nette kam die Idee auf einer Führung durch Westerwolde. Durch einen drehbaren Bühnenrahmen auf einem Stativ sieht man die umgebende Landschaft immer wieder aus anderer Perspektive und erlebt man jeden Tag eine andere Vorstellung. Auf den fünfzehn Treppenstufen zum Aussichtspunkt stehen fünfzehn Gedichte, unter anderem von Harry Muskee.



THEATER DER NATUR

6

### ENTDECKEN SIE DIE REGION VOM WASSER AUS

Eine gute Möglichkeit, Westerwolde zu entdecken, ist vom Wasser aus. Über verschiedene Flüsse, Kanäle und Bäche geht es vorbei an lauschigen Dörfern und hübschen Sehenswürdigkeiten. Sie können beispielsweise mit Ihrem eigenen Boot nach Bourtange fahren, um dort an einer Veranstaltung teilzunehmen oder eine ausgedehnte Rundfahrt zu unternehmen. Für Angler ist Westerwolde der ideale Ort. Fischtreppen ermöglichen es den Fischen, von den Bächen und Flüssen der Aas ins Meer und wieder zurück zu schwimmen. Gut für die Fische und für die Fischer!



KANU DURCH RUITEN AA

7

### CHARAKTERISTISCHE BAUERNHÖFE IN SMEERLING

Smeerling ist eine denkmalgeschützte Ortschaft. Sie besteht aus acht charakteristischen regionalen Bauernhöfen aus dem 18. Jahrhundert, die man sich unbedingt von außen ansehen sollte. Kombinieren Sie einen solchen Besuch mit einem Spaziergang durch den Metbroekbos oder den Liefstingsbroek am nahegelegenen Dorf Weende: zwei Überreste der Urwälder von Westerwolde. Auch die Wanderrouten Het Beleefpad und De Aaltje wandeling sind sehr empfehlenswert. Auf diesen Strecken folgen Sie der Geschichte von Aaltje, einem 1786 in Smeerling geborenen Mädchen.



SMEERLING

8

### VON KLEINE SCHANTS NACH OUDESCHANS

1593 wurde an einer strategischen Stelle in der Westerwoldse Aa eine kleine Schanze errichtet. So entstand das kleinste Festungsdorf Oudeschans. So klein es auch war, spielte das Dorf doch eine wichtige Rolle im Kampf der staatlichen Truppen (der Holländer) gegen die spanische Macht. 1814 wurde Oudeschans als Festung aufgehoben. An der Struktur des Dorfes hat sich wenig geändert. Der Grundriss des Ortes ist erhalten geblieben, und der Verlauf der ehemaligen Wälle und Gräben ist noch deutlich erkennbar.

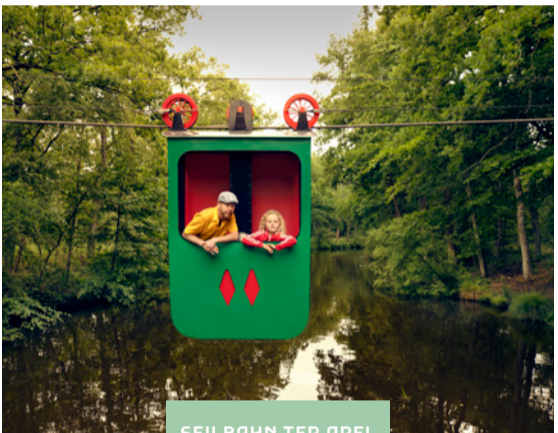


FESTUNGSDORF OUDESCHANS

9

### DAS RÜCKGRAT VON WESTERWOLDE

Quer durch Westerwolde schlängelt sich die Ruiten Aa, auch das 'Rückgrat von Westerwolde' genannt. Die Ruiten Aa wurde in den sechziger Jahren begradigt und in den neunziger Jahren wieder renaturiert. Langsam aber sicher nimmt sie wieder ihren ursprünglichen Verlauf an. Das Ergebnis der Renaturierung ist ein außergewöhnliches Gebiet mit wunderbarer Natur. Dass sich hier in so kurzer Zeit so viele verschiedene Biotop entwickelt haben, ist für die Niederlande einzigartig. Der Flusslauf gilt als einer der hübschesten der Niederlande.



SEILBAHN TER APEL

10

### NATÜRLICH GENIESSEN IN WESTERWOLDE

Wussten Sie schon, dass in Westerwolde auch viele Nahrungsmittel angebaut werden? Daraus werden die leckersten Gerichte und Spezialitäten der Region hergestellt. In Westerwolde gibt es immer mehr Unternehmen, die sich bewusst für nachhaltiges Unternehmertum einsetzen. Sie erkennen die Freude an einem achtsamen Leben, schätzen die Ruhe, den Respekt und die Liebe zum Land und wissen, wie wichtig ein guter Umgang mit dem Boden ist. Machen Sie eine Erkundungstour entlang der gastfreundlichen Unternehmer und probieren Sie die hausgemachten Produkte und Gerichte.



REGIONALE PRODUKTE

11

### CITTASLOW



Westerwolde ist eine der elf Cittaslow-Gemeinden der Niederlande. Cittaslow ist das internationale Qualitätslabel für Gemeinden, die sich der Verbesserung der Lebensqualität widmen, indem sie das Authentische pflegen und damit den Sprung in die Zukunft schaffen. Tradition geht hier Hand in Hand mit Innovation. Es ist eine Anerkennung des lokalen und regionalen Charakters dieser Region, in der es sich angenehm wohnen, arbeiten und leben lässt. Kernelemente sind: Identität, Qualität, Tradition, Nahrungsmittel und Nachhaltigkeit.



ZUM GUTEN LEBEN

12

### SHOPPING IN STADSKANAAL

Nach Herzenslust durch die Einkaufsstraßen von Stadskanaal bummeln. In diesem lebhaften Ort finden sich hübsche, kleine Einkaufsstraßen mit einem vielseitigen Angebot an Geschäften und Kunstgalerien. Hier finden Sie alles für einen tollen Shopping-Ausflug: gemütliche Cafés zum Lunch, nette Boutiquen mit der neuesten Mode, originelle Geschenkideen, inspirierende Einrichtungshäuser und die neuesten Trends zum Thema Gesundheit. Der Ortskern wurde vor kurzem umgebaut, sodass alles jetzt noch übersichtlicher ist und ein Tagesausflug hier zu einem wahren Genuss wird.



ERLEB STADSKANAAL

## WILLKOMMEN IN WESTERWOLDE

52° 56' 50.7" N 7° 08' 10.8" E



### IMPRESSUM

**Gestaltung** Studio Anne-Marijn  
**Layout und Druck** MarneVeenstra  
**Tekst** ZO! Groningen  
**Fotografie** Jeanique van den Berg, Carolien Cadoni, Margreet de Jong, Tim Bilman und Marketing Groningen.  
**Haftungsausschluss** Alle Angaben wurden mit äußerster Sorgfalt zusammengestellt und verarbeitet. ZO! Groningen übernimmt keine Haftung für eventuelle falsche Angaben.

**Kontakt**  
Haben Sie Fragen? Dann wenden Sie sich per E-Mail an [info@zogroningen.nl](mailto:info@zogroningen.nl)

**Folgen Sie uns auf**  
[visitgroningen.nl/westerwolde](http://visitgroningen.nl/westerwolde)  
[facebook.com/mooi.westerwolde](https://facebook.com/mooi.westerwolde)  
[instagram @mooiwesterwolde](https://instagram.com/mooiwesterwolde)

Dies ist eine Ausgabe von ZO! Groningen 2023



## MOUNTAINBIKE-STARTPLÄTZE

- MTB 1 BELLINGWOLDE - WEDDE** 45 KM  
Startplatz: Camping Wedderbergen
- MTB 2 VLAGTWEDDE - ONSTWEDDE - SMEERLING** 32 KM  
Startplatz: Emslandermeer
- MTB 3 STADSKANAAL PAGEDAL - VLEDDERSBOS** 12 KM  
Startplatz: Pagedal
- MTB 4 SELLINGEN - JIPSINGBOERTANGE** 33 KM  
Startplatz: Restaurant De Ruiten Aa
- MTB 5 TER APEL** 14 KM  
Startplatz: Kloster Ter Apel

## FEHNKOLONIEN

- Wildervansterdamen
- Nieuwe Pekela
- Numero Dertien
- Boven Pekela
- Erste Dwaarsdiep
- Gasselternijveenschedmond
- Wiedervansterdamen
- Wiedervansterdamen
- Wiedervansterdamen

## FAHRRADROUTEN WESTERWOLDE

Folgen Sie diesen Radwegnotenpunkten und erleben Sie Westerwolde anhand der stillen Zeugen in der Landschaft.

**GRÜNES HERZ VON WESTERWOLDE** 34 KM  
Durch u.a. Ter Haar, Ter Haar, Ter Borg, Sellingen, Jipsinghuizen, Sellingerbeetse, Ter Apelkanaal Ost und Ter Apel.  
**24-18-17-30-19-34-16-15-14-13-24-32-31**  
**28-61-67-24**

**ROUTE ENTLANG DER MÜHLEN** 34 KM  
Startplatz Het MOU / Museum Westerwolde.  
**70-51-97-12-29-66-08-07-43-28-38-57-59-62**  
**61-68-70**

**VON DORF NACH FESTUNG** 39 KM  
Der Weiler Smeerling besteht aus acht verstreuten Höfen aus dem 18. Jahrhundert.  
Schöne abwechslungsreiche Radstrecke entlang der Grenze.  
**50-40-41-55-64-60-59-57-58-28-03-60-27-50**

Weitere tolle Rad-, Wander- und Wasserrouen finden Sie auf **routesingroningen.nl**.

## SEHEN UND ERLEBEN

- 1** Boeket Garm | boeketgarm.nl
- 2** Bio-boerderij Landveen Westerwolds Goud | westerwoldsgoud.nl
- 3** Brouwerij Westerwolde | brouwerijwesterwolde.nl
- 4** De Blokkend | deblokkend.nl
- 5** Voormalig Kamp de Beetse Sellingen | kampdebeetse.wordpress.com
- 6** De Woeste Grond | dewoestegrond.nl
- 7** Ederlandedijk Goudricht | goudricht.nl
- 8** Groningen Natuurlijk | groningennatuurlijk.nl
- 9** Het MOU | museum.westerwolde.nl
- 10** Museum Kloster Ter Apel | kloosterterapel.nl
- 11** Museumprofieljij STAR | stadskanaal.nl
- 12** Pengels Outdoor & Vrije Tijd | pengels.eu
- 13** Rolles Sports Cycling | rollessports.com
- 14** Regh Minigolf | regh.nl
- 15** SHC De Oude Stelmakerij | streekhistorischcentrum.nl
- 16** Sjal Westerwolde | stalwesterwolde.nl
- 17** Stichtingen Jantje en Snikkevaart | jantje.nl
- 18** Kunst op locatie - Expositie op maat - Spelemiss | spelemiss.nl
- 19** Streekhistorisch Centrum Stadskanaal | streekhistorischcentrum.nl
- 20** Wonderveld | wonderveld.nl
- 21** Zuivelboerderij Bij de Boerijn | facebook.com/zuivelboerderijbijdeboerin
- 22** Vesting Bourtange | bourtange.nl
- 23** Bowling De Rode Loper | bowlingstadskanaal.nl
- 24** Vestingmuseum Oudeschans | vestingmuseumschans.com
- 25** Pieter Dekker Rondvaarten Bijham | dekkerrondvaarten.nl
- 26** Hertenkamp Vrieschloos | facebook.com/Stichting-Hertenkamp-Vrieschloos-10959547490309

## ÜBERNACHTUNG

- 27** B&B Alvever Buiten | alveverbuiten.nl
- 28** B&B Boerdertijl De Wapros | boerdertijldewapros.nl
- 29** B&B Boeren Maison | boerenmaison.nl
- 30** B&B De Konik Bourtange | dekonik.nl
- 31** B&B Poort van Westerwolde | poortvanwesterwolde.nl
- 32** B&B het Kloontje | bbaetkloontje.nl
- 33** B&B Ter Borg | bbaetborg.nl
- 34** B&B Wiedersteer | wiedersteer.nl
- 35** Boerdertijl 't Ossenschet | ossenschet.nl
- 36** BuitenWedde | buitenwedde.nl
- 37** Camping Boerenbont | campingboerenbont.nl
- 38** Camping Buitengoud het Achterdiep | achterdiep.nl
- 39** Camping de 't Tuin | detuin.nl
- 40** Camping en Lunchcafé Noorderloot | noorderloot.nl
- 41** Camping Hamina Hoeve | campinghaminahoeve.nl
- 42** Camping 't Plathuis | plathuis.nl
- 43** Camping Roelage | roelage.nl
- 44** Camping Moekegat | moekegat.nl
- 45** Camping Wedderbergen | wedderbergen.nl
- 46** De Porrepele | porrepele.nl
- 47** Bungalowpark Emslandemeer | bungalowpark-emslandemeer.nl
- 48** Gastenverblijf B&B Veldhuis | gastenverblijfveldhuis.nl
- 49** Hotel Boschhuus | boschhuus.nl
- 50** Herberg Sellingen | herbergsellingin.nl
- 51** Oolderhoeve | oolderhoeve.nl
- 52** Vakantiepark Emslandemeer | emslandemeer.nl
- 53** Vestingmuseum Bourtange | bourtange.nl
- 54** Villapark Weddermeer | villaparkweddermeer.nl
- 55** Vakantiepark De Sikkensberg | sikkensberg.nl
- 56** Groepsaccommodatie De Staakenbergh | destaakenbergh.nl
- 57** Camperplaats Loostersteel | loostersteel.nl

## ESSEN UND TRINKEN

- 30** Gastrij Natuurlijk Smeerling | gastrij-natuurlijk-smeerling.nl
- 31** Usalon Vredepip | facebook.com/usalon-lunchroom-vredepip
- 32** Kopje Genieten | kopjegenieten.nl
- 33** Lunchcafé Mokkà's | mokkas.nl
- 34** Restaurant De Boshoeve | boshoeve.nl
- 35** Rough eten en drinken | rough.nl
- 36** Theeschenkerij Molen de Korenboom | molen-de-korenboom.nl
- 37** 't Oal Kroegje | oalkroegje.nl
- 38** Brasserie Weddermeerhoeve | weddermeerhoeve.nl
- 39** Café Restaurant 's Lands Huis | landshuis.nl
- 40** Eatcafé De Leeuw | facebook.com/eatcafe-de-leeuw
- 41** Stakhouse De Rode Loper | stakhouse-rodeleroper.nl
- 42** Restaurant de Ruiten Aa | debronzeneek.nl/de-ruiten-aa
- 43** Grand Café 't Raadhuis | hotel-stadskanaal.nl
- 44** Herberg Sellingen | herbergsellingin.nl
- 45** De Javan Oudeschans | dejavaanoudeschans.nl
- 46** Horeca Wedderbergen | wedderbergen.nl

## TOP 12

- 1** Die Kanonen van Bourtange
- 2** Museum Kloster Ter Apel
- 3** Die Geschiede der Burg Huis zu Wedde
- 4** Wandern in Westerwolde
- 5** Das Theater der Natur
- 6** Westerwolde vom Wasser
- 7** Charakteristische Bauernhöfe in Smeerling
- 8** Von kleine Schans nach Oudeschans
- 9** Durch Westerwolde Schlingelt sich die Ruiten Aa
- 10** Natürlich Geniesen in Westerwolde
- 11** Citaslow - Gemeinde Westerwolde
- 12** Shopping in Stadskanaal

## LEGENDE

- Kirche
- Mühle
- Streichelzoo
- Ruhepunkt
- Fahrradnotenpunkt
- MTB-Routen
- Sehen und Erleben
- Übernachtung
- Essen und Trinken
- Top 12
- Touristische Informationen
- Yachthafen
- (Segel-)Flugplatz
- Bahnstrecke mit Bahnhof
- Bebauung
- Industrie
- Wald / Park
- Wasser
- Autobahn
- Hauptstraße
- Befestigte Straße

